|  |  |
| --- | --- |
| **بند جدول الأعمال: ADM 3** | **الوثيقة C23/95-A** |
|  | **27 يونيو 2023** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  |  |
| مساهمة من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية والمملكة العربية السعودية ومملكة البحرين وجمهورية مصر العربية والإمارات العربية المتحدة ودولة الكويت والمملكة المغربية وجمهورية جنوب إفريقيا وتونس |
| مقترحات بشأن مشروع مبنى مقر الاتحاد |
| **الغرض** تناقش هذه المساهمة التطورات الأخيرة المتعلقة بمشروع مبنى مقر الاتحاد مع إلقاء بعض الضوء على الأنشطة السابقة ذات الصلة التي بدأت منذ عام 2007 والتي يمكن أن تثري المناقشة بشأن هذه المسألة واتخاذ قرارات مستنيرة وحكيمة. وفي هذا الصدد، نقترح إجراءات يمكن أن تساعد في تذليل المصاعب ومساعدة الاتحاد على المضي قدماً في الخيارات الأكثر ملاءمة.**الإجراء المطلوب من المجلس**يُدعى المجلس إلى **النظر** في هذه المساهمة و**اتخاذ الإجراءات اللازمة** وفقاً لذلك.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**المراجع**[القرار 212](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-212-A.pdf) (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين، [الوثيقة C13/INF/18](https://www.itu.int/md/S13-CL-INF-0018/en) و[الوثيقة C14/50](https://www.itu.int/md/S14-CL-C-0050/en) و[الوثيقة C16/7](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0007/en) و[مقرر المجلس 588 (دورة المجلس لعام 2016)](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0124/en)، و[الوثيقة C19-ADD/2](https://www.itu.int/md/S19-CLADD-C-0002/en) و[الوثيقة C23/48](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0048/en) و[الوثيقة C23/7](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0007/en) |

# 1 نظرة عامة

في عام 2007، بدأ الأمين العام للاتحاد مناقشات مع البلد المضيف (سويسرا) بشأن الحاجة إلى استبدال أقدم مباني الاتحاد. وهذا من شأنه أن يسمح للاتحاد بمواصلة عمله في ظروف مناسبة. وفي عام 2012، قام البلد المضيف وممثله التقني لدى مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI) بتفحص مبنى فارامبيه ودراسة خيارات الإصلاح والاستبدال. وأفادت المؤسسة FIPOI أن الاستبدال هو الخيار التقني المناسب ([الوثيقة C13/INF/18](https://www.itu.int/md/S13-CL-INF-0018/en)). بالإضافة إلى ذلك، سيكون من المستحيل من الناحية العملية تجديد مبنى فارامبيه ليكون متوافقاً مع إمكانية النفاذ والسلامة من الحرائق ومقاومة الزلازل. ومبنى فارامبيه قديم ولا يفي بمعايير السلامة وإمكانية النفاذ الحالية وفقاً لتقرير الأمين العام ([الوثيقة C14/50](https://www.itu.int/md/S14-CL-C-0050/en)).

منح مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد الدولي للاتصالات مجلس الاتحاد بموجب القرار 194 (بوسان، 2014) الإذن بإنشاء فريق عمل تابع للمجلس يعنى بالخيارات المتاحة بشأن مباني مقر الاتحاد في الأجل الطويل (CWG-HQP). وقام الفريق CWG‑HQP بتقييم حالة مقر الاتحاد، وتحليل الخيارات التالية للتخطيط المستقبلي للمباني (الخيار 1: استبدال المبنى، الخيار 2: تجديد مباني المقر، الخيار 3: نقل المقر، الخيار 4 تأجير مكاتب). وكانت توصية الفريق CWG-HQP إلى الدورة العادية للمجلس في عام 2016 هي استبدال مبنى فارامبيه ([الوثيقة C16/7](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0007/en)). وفي عام 2016، قبلت الدورة العادية للمجلس توصية الفريق CWG-HQP ووافقت على [مقرر المجلس 588](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0124/en)، الذي يوثق قرارها، بالاستعاضة عن مبنى فارامبيه بمبنى جديد.

ناقشت دورة المجلس لعام 2019 ودورته الإضافية بالتفصيل تقرير الأمين العام عن التقدم المحرز في مشروع مبنى مقر الاتحاد، ووافق المجلس على مواصلة المشروع ووافق على الميزانية المخصصة ([الوثيقة C19-ADD/2](https://www.itu.int/md/S19-CLADD-C-0002/en)).

واصلت الدول الأعضاء المناقشات بشأن المسائل المتعلقة بالمبنى خلال مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 في بوخارست، ووافقت بموجب [القرار 212 (المراجَع في بوخارست، 2022)](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-212-A.pdf)، على أنه يجب تشييد مبنى جديد للمقر من أجل منح الاتحاد المساحة والمرافق التي تحتاجها لتلبية متطلباته.

# 2 المناقشات

مع أخذ ما ذُكر آنفاً في الاعتبار:

• يزيد عمر مبنى فارامبيه عن 60 عاماً ولا يفي بمعايير السلامة الحالية بالإضافة إلى ارتفاع تكاليف التشغيل والصيانة. وسيتم تصميم المبنى الجديد ليكون مستداماً ومرناً وآمناً. وسيكون قادراً أيضاً على استيعاب الزيادة في عدد أعضاء وموظفي الاتحاد وزيادة عدد الاجتماعات والأحداث التي تُعقد في مقر الاتحاد.

• إذا تم إلغاء المشروع، فسيتحتم سداد مبالغ الرعاية والمِنح على الفور وليس هناك ما يضمن إعادة أي أموال. والعروض المالية من المقاولين العموميين سارية حتى نهاية عام 2023 (إذا لم يوقع الاتحاد عقداً مع المقاول بحلول نهاية عام 2023، فستنتهي العروض، وسيتعين على الاتحاد أن يبدأ عملية تقديم العطاءات مرة أخرى. وسيؤدي ذلك إلى زيادة التكاليف وتأخير المشروع. ووفقاً لتقرير رئيس الفريق الاستشاري للدول الأعضاء المعني بمشروع مباني مقر الاتحاد (MSAG) ([الوثيقة C23/48](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0048/en))، "إيقاف المشروع الحالي والبدء في خطة جديدة تشمل أعمال تصميم جديدة والتكاليف المرتبطة بها وعملية أخرى لتقديم العطاءات، يؤدي إلى تأخير من أربع إلى خمس سنوات".

• توجد بالفعل ميزانية مخصصة جزئياً وجدول مفصل للنفقات يحدد المدفوعات السنوية للمشروع ويمكن للاتحاد أن يبدأ المشروع إذا أكدت الدول الأعضاء التزامها بتمويل الأموال المتبقية اللازمة لإكمال تنفيذ مشروع المبنى الجديد. ويتوافق ذلك مع قواعد ولوائح وإجراءات الاتحاد.

# 3 المقترح

وفقاً للتحليلات أعلاه وطبقاً للميزانية المخصصة جزئياً بالفعل (تم استلام %75 من الأموال وتأمينها) للمشروع، ومع مراعاة جدول نفقات مبنى الاتحاد واللوائح والقواعد المالية ذات الصلة، نقترح ما يلي.

1 أن تتفضل الأمينة العامة بالتفاوض مع المقاول العام لإيجاد سبل لخفض التكلفة الإجمالية لمبالغ الزيادة في الميزانية المنقحة المذكورة في الملحق A من التقرير عن مشروع مباني مقر الاتحاد ([الوثيقة C23/7](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0007/en)). وقد يشمل ذلك تحديد المناطق في المشروع التي يمكن استبدالها بتصميمات أو متطلبات منخفضة التكلفة. ويجب الانتهاء من هذه المفاوضات قبل سبتمبر 2023.

2 لا توجد تفسيرات كافية مذكورة في [الوثيقة C23/7](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0007/en) لتبرير الأرقام الواردة في الميزانية المنقحة في الملحقين A وB. فعلى سبيل المثال، ليس من الواضح سبب زيادة ميزانية الوسائل السمعية والبصرية والأثاث والتركيبات والمعدات من 13 630 000 إلى 18 355 000. نرجو من أمانة الاتحاد أن تقدم، قبل سبتمبر 2023، معلومات مفصلة تساعد في تحديد أسباب هذه الزيادات.

3 عقد دورة إضافية للمجلس في سبتمبر 2023 لمناقشة نتائج البندين (1) و(2) أعلاه والموافقة على تمويل إضافي (إن وجد) لتكاليف المشروع وتمويله.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ